

PARLAMENTO EUROPEO

2004



2009

Documento de sesión

A6-0052/2008

29.2.2008

INFORME

con una propuesta de recomendación del Parlamento Europeo destinada al Consejo sobre el papel de la Unión Europea en Iraq
(2007/2181(INI))

Comisión de Asuntos Exteriores

Ponente: Ana Maria Gomes

ÍNDICE

	Página
PROPUESTA DE RECOMENDACIÓN DEL PARLAMENTO EUROPEO DESTINADA AL CONSEJO	3
EXPOSICIÓN DE MOTIVOS	13
PROPUESTA DE RECOMENDACIÓN DESTINADA AL CONSEJO (B6-0328/2007) ...	18
OPINIÓN DE LA COMISIÓN DE COMERCIO INTERNACIONAL	20
RESULTADO DE LA VOTACIÓN FINAL EN COMISIÓN	24

PROPUESTA DE RECOMENDACIÓN DEL PARLAMENTO EUROPEO DESTINADA AL CONSEJO

sobre el papel de la Unión Europea en Iraq (2007/2181(INI))

El Parlamento Europeo,

- Vista la propuesta de recomendación destinada al Consejo, presentada por Ana Maria Gomes en nombre del Grupo del PSE, sobre el papel de la Unión Europea en Iraq (B6-0328/2007),
- Vistas sus anteriores resoluciones sobre Iraq, la última de 25 de octubre de 2007¹,
- Vista su Resolución, de 12 de julio de 2007, sobre la situación humanitaria de los refugiados iraquíes²,
- Vistas las decisiones de su Conferencia de Presidentes, de 15 de noviembre y 6 de diciembre de 2007, sobre la composición y el cometido de una «Delegación ad hoc para las relaciones con Iraq»,
- Vistas las conclusiones del Consejo de Asuntos Generales y Relaciones Exteriores sobre la participación de la UE en Iraq, de los días 23 y 24 de abril, 15 y 16 de octubre y 19 y 20 de noviembre de 2007,
- Vista la Comunicación de la Comisión, de 7 de junio de 2006, titulada «Recomendaciones para un compromiso renovado de la Unión Europea con Irak» (COM(2006)0283),
- Visto el Pacto Internacional con el Iraq, lanzado en Sharm el Sheij (Egipto) el 3 de mayo de 2007,
- Vistas las Resoluciones 1546 (2004), 1770 (2007) y 1790 (2007), en particular sus anexos I y II, del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas,
- Vista la Acción Común 2005/190/PESC del Consejo, de 7 de marzo de 2005, sobre la Misión Integrada de la Unión Europea por el Estado de Derecho en Iraq, EUJUST LEX³, establecida en el marco de la Política Europea de Seguridad y Defensa (PESD), y posteriores acciones comunes que la modifican y amplían el mandato de la misión,
- Vista la Estrategia de Seguridad Europea 2003 sobre «Una Europa segura en un mundo mejor», de 12 de diciembre de 2003,
- Visto el Consenso Europeo sobre Desarrollo, de 22 de noviembre de 2005,

¹ Textos Aprobados, P6_TA(2007)0481.

² Textos Aprobados, P6_TA(2007)0357.

³ DO L 62 de 9.3.2005, p. 37.

- Vista su Resolución, de 1 de junio de 2006, sobre la situación de las mujeres en los conflictos armados y su función en relación con la reconstrucción y en el proceso democrático en los países en situación de posconflicto¹,
 - Vista su Resolución, de 1 de junio de 2006, sobre las pequeñas y medianas empresas en los países en desarrollo²,
 - Visto el artículo 114, apartado 3, de su Reglamento,
 - Visto el informe de la Comisión de Asuntos Exteriores (A6-0052/2008),
- A. Considerando que desde 2005 la República de Iraq ha celebrado dos elecciones multipartidistas, ha aprobado una constitución por referéndum, ha creado las bases para un Estado federal y ha emprendido un difícil proceso de creación de instituciones democráticas,
 - B. Considerando que tanto la sociedad iraquí como sus dirigentes políticos están divididos, y que la situación de la seguridad en algunas zonas del país sigue siendo sumamente peligrosa,
 - C. Considerando que Iraq es víctima de un conflicto sectario e insurreccional y se ve afectado también por la inexistencia general del Estado de Derecho,
 - D. Considerando que la situación de la seguridad en la República de Iraq ha mejorado, pero que las fuerzas iraquíes todavía deben hacer frente al reto de apoyar y consolidar, con asistencia internacional, estas mejoras; considerando que los grandes esfuerzos para garantizar la reconstrucción y el desarrollo sostenible así como la capacidad de la UE para ayudar al pueblo iraquí dependen de la continua mejora de la situación política y de seguridad,
 - E. Considerando que, durante las décadas de gobierno dictatorial, la administración pública de Iraq se centró más en el control de la población que en el servicio público, que los años de administración estrictamente centralizada por parte del Partido Baas han provocado graves deficiencias en la capacidad de los iraquíes para gestionar el presupuesto y administrar los recursos financieros de forma adecuada, y que, como resultado, el sector público actual es frágil, está debilitado y carece de una cultura plenamente desarrollada que dé prioridad a la oferta de servicios públicos al pueblo de Iraq,
 - F. Considerando que los países vecinos deben abstenerse de interferir en los asuntos internos de Iraq y respetar su independencia, soberanía e integridad territorial, así como el deseo del pueblo iraquí de construir el sistema constitucional y político del país por sí mismo,
 - G. Considerando que este conflicto ha provocado hasta la fecha el desplazamiento de 2,4 millones de personas dentro de Iraq y 2,28 millones de refugiados en los países vecinos,

¹ DO C 298 E de 8.12.2006, p. 287.

² DO C 298 E de 8.12.2006, p. 171.

principalmente en Siria y Jordania,

- H. Considerando que la región kurda es una región de Iraq en la que está garantizado un cierto grado de paz y estabilidad y en la que la cooperación internacional al desarrollo y las inversiones privadas están aumentando,
- I. Considerando que la UE, como actor global, debería asumir sus responsabilidades a la hora de construir un nuevo Iraq democrático, y que la política de la UE con respecto a Iraq debe contemplarse en el contexto más amplio de la asociación estratégica de la UE para el Mediterráneo y Oriente Próximo,
- J. Considerando que la UE tiene que adoptar un enfoque más estratégico en su apoyo a Iraq para que progrese y se convierta en un Estado federal democrático; que la UE reconoce que, para poder facilitar una asistencia efectiva, debe existir una asociación sólida con el pueblo iraquí, un compromiso permanente por parte del Gobierno iraquí para garantizar la seguridad y la reconciliación, voluntad de cooperar, esfuerzos en materia de refuerzo de capacidades y de la democracia, así como de lucha contra la corrupción, y garantizarse asimismo la transparencia y la eficacia, como condiciones previas fundamentales para que la Unión Europea se involucre en mayor medida en Iraq; considerando que los retos clave de la reconstrucción residen en los frentes institucional y social, en particular en la creación de capacidades de las instituciones y la administración, la consolidación del Estado de Derecho, el cumplimiento de la ley y el respeto de los derechos humanos,
- K. Considerando que la UE ha reconocido la necesidad de aplicar una planificación plurianual para las acciones que vayan más allá de la actual planificación anual, sobre la base de medidas especiales, a fin de mejorar la eficacia de su ayuda,
- L. Considerando que la UE debe adaptar el uso de sus recursos a los retos internos, regionales y humanitarios específicos a los que se enfrenta Iraq, y que la eficacia, la transparencia y la visibilidad son condiciones previas fundamentales para que la UE desempeñe un papel más importante en Iraq,
- M. Considerando que Iraq ha retrocedido y ha dejado de ser el país de renta media que era en la década de los 70, y que es necesario que la UE adapte en consecuencia el uso de sus recursos,
- N. Considerando que, desde diciembre de 2005, la Comisión cuenta con una pequeña delegación en Bagdad cuya sección operativa tiene su sede en Ammán, y tiene muchas dificultades para trabajar en algunas zonas, especialmente Bagdad, debido a las disposiciones militares y a la situación de la seguridad,
- O. Considerando que, desde 2003, la Comisión ha aportado más de 800 millones de euros de ayuda a Iraq (principalmente por medio del Fondo Internacional para la Reconstrucción de Iraq (IRFFI), y que la UE ha participado directamente en la mejora del Estado de Derecho en el país desde 2005 por medio de su misión EUJUST LEX en el marco de la PESD; considerando que el mandato de EUJUST LEX se ha ampliado una última vez,

- P. Considerando que en mayo de 2007 el Gobierno de Iraq, junto con el Banco Mundial y las Naciones Unidas, estableció el Pacto Internacional con el Iraq a modo de plan del Gobierno iraquí para los próximos cinco años y como principal referencia para la participación de la comunidad internacional en el país, con pleno respaldo de la Unión Europea como uno de los principales donantes,
- Q. Considerando que la Resolución 1770 (2007) de las Naciones Unidas ha ampliado recientemente de forma significativa el mandato de las Naciones Unidas en Iraq,
- R. Considerando que los años de gobierno del régimen Baas y las décadas de guerra han dejado tras de sí una sociedad traumatizada por la guerra, la represión, la limpieza étnica (inclusive mediante ataques con armas químicas, como en Halabha) y el olvido internacional de esos crímenes; que la comunidad internacional y, en particular, los países que apoyaron la intervención, tienen el deber jurídico y moral y, desde el punto de vista de la seguridad, les conviene apoyar al pueblo de Iraq; y que la Unión Europea, en coordinación con otros donantes internacionales, debe movilizar rápida y creativamente todos los instrumentos de que dispone para cumplir la parte que le corresponde,
- S. Considerando que el Parlamento Europeo está decidido a seguir desarrollando su relación con el Consejo de Representantes de Iraq, también a través de vínculos oficiales,
1. Formula las siguientes recomendaciones destinadas al Consejo:
- a) que adopte junto con la Comisión una nueva estrategia que incremente, tanto cuantitativamente como, en especial, cualitativamente, el apoyo de la UE a los esfuerzos de las Naciones Unidas para la construcción de un Iraq seguro, estable, unificado, próspero, federal y democrático que respete los derechos humanos, proteja a sus minorías y promueva la tolerancia interétnica, a fin de allanar el camino hacia la estabilidad y la seguridad regionales; y que responda a la Resolución 1770 (2007) del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que refuerza significativamente el papel de las Naciones Unidas en Iraq;
 - b) que canalice la ayuda de la UE a la gobernanza democrática hacia tres objetivos concretos: reforzar la coordinación entre el Gobierno y el Consejo de Representantes con objeto de minimizar los bloqueos en el proceso legislativo; reforzar los procedimientos electorales a escala local para garantizar que los consejos provinciales representan plenamente a todas las poblaciones locales; y reforzar la democracia local con mecanismos consultivos que involucren a la población local en el proceso de toma de decisiones de forma regular y frecuente;
 - c) que centre la ayuda de la UE en Iraq, en términos generales, en una asistencia técnica pertinente y en el refuerzo de capacidades en los ámbitos del Estado de Derecho, la justicia y los derechos humanos, la buena gobernanza, la gestión financiera y presupuestaria, la igualdad de género, la sanidad y la educación, y en el refuerzo de las instituciones gubernamentales federales, regionales y locales;
 - d) que inste a la Comisión a que garantice la transparencia y la eficacia de la ayuda de

la UE a Iraq:

- respondiendo a las preocupaciones ya expresadas en 2005 en la opinión sobre el presupuesto general de 2006 presentada por la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento¹, facilitando información completa, regular y transparente sobre el desembolso real y la ejecución de la ayuda de la UE, en particular los fondos canalizados a través del IRFFI;
 - actuando directamente sobre el terreno si lo permite la situación de seguridad y allí donde lo permita, en concreto en la zonas de pantanos del sur, cuya población está particularmente desasistida, y en la región kurda;
 - alentando a las agencias de las Naciones Unidas y a otras organizaciones internacionales a actuar del mismo modo;
 - garantizando el pleno apoyo a las partes interesadas a nivel local, incluidas la sociedad civil y las autoridades gubernamentales, en la concepción, la ejecución y la sostenibilidad de proyectos y programas;
 - garantizando que los proyectos financiados por la UE no se superponen al trabajo de otros donantes internacionales sino que lo complementan;
 - incrementando la proporción de los fondos de la UE destinados a la asistencia técnica bilateral y a la creación de capacidades, y mejorando el control comunitario directo sobre los fondos;
 - cambiando el destino principal de la ayuda de la UE para asignarla a proyectos bilaterales centrados en la asistencia técnica y la creación de capacidades en los ámbitos del Estado de Derecho, la gestión financiera, la gobernanza democrática y los derechos humanos;
 - garantizando que una parte considerable de la asistencia de la UE se destina a mejorar la gestión de las finanzas públicas y el control presupuestario, de forma que el Gobierno iraquí sea capaz de desembolsar mejor los fondos públicos, considerables y crecientes, de que dispone ahora;
 - utilizando su experiencia en los programas de asistencia a sus socios de la PEV a fin de encontrar la forma de garantizar una participación más eficaz en Iraq;
- e) que examine la posibilidad de que la Comisión adopte el documento de estrategia nacional plurianual para Iraq;
- f) que fomente la renovación de las relaciones y los intercambios bilaterales políticos, diplomáticos, culturales y económicos entre los Estados miembros e Iraq;
- g) que incluya los siguientes elementos en una nueva estrategia para la participación proactiva de la UE y sus Estados miembros en Iraq, que deberá aplicarse en la

¹ Opinión de la Comisión AFET, de 14 de septiembre de 2005, sobre el proyecto de presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2006 - ponente de opinión: Véronique De Keyser (PE 360.281).

medida en que las circunstancias —a saber, la situación de la seguridad— lo permitan y en permanente consulta con las autoridades iraquíes y otras partes interesadas, como las agencias de las Naciones Unidas y ONG:

- incrementar la dimensión, las responsabilidades y los recursos de la delegación de la Comisión en Bagdad, adquirir locales nuevos propios y garantizar que los empleados pueden vivir y trabajar en condiciones seguras; animar a los Estados miembros de la UE que no tienen representación en Bagdad a volver y compartir dichos locales y los costes de seguridad correspondientes;
- garantizar la visibilidad de la UE/CE en Erbil, Nasiriya, Basora y otras zonas de Iraq en las que la situación de la seguridad lo permita;
- reforzar el apoyo al Estado de Derecho y la justicia manteniendo el centro de la atención especialmente en las instituciones judiciales y los órganos no gubernamentales en los ámbitos siguientes: refuerzo del Instituto de Formación Judicial, apoyando el establecimiento de oficinas de investigación penal, reforzando el Consejo Judicial Superior, apoyando el establecimiento de un tribunal piloto en Basora, reforzando el Colegio de Abogados de Iraq y apoyando la creación de centros de asistencia jurídica;
- basarse en la experiencia positiva de EUJUST LEX y preparar el seguimiento de la misión, sobre la base de la experiencia adquirida y de una evaluación externa exhaustiva, también dentro de Iraq, del impacto de la misión, con vistas a reforzar el sistema policial y de justicia penal iraquí utilizando tanto la PESD como los instrumentos comunitarios;
- apoyar la reforma de la gestión de las finanzas públicas y contribuir a su responsabilización;
- seguir facilitando asistencia técnica para la organización de elecciones libres y justas;
- apoyar el proceso de reconciliación, en particular en Kirkuk y otros territorios objeto de conflictos internos, incluidas la zona asiria conocida como la llanura de Nínive, donde viven minorías cristianas; apoyar las iniciativas de las Naciones Unidas para facilitar el diálogo regional, en particular encontrando la forma de mejorar la capacidad operativa, incluido el transporte aéreo;
- aprovechar la naturaleza específica del Instrumento de Estabilidad¹ para aportar una ayuda sustancial y crucial para el desarrollo en una situación de crisis o de crisis emergente como la que prevalece en Iraq: apoyar el desarrollo de instituciones federales, regionales y locales democráticas, no sectarias y pluralistas, poniendo especial énfasis en el Consejo de Representantes y en su capacidad para gestionar el proceso legislativo, controlar la rama ejecutiva y garantizar un papel más importante a las mujeres en la sociedad iraquí; promover

¹ Véase el Reglamento (CE) n° 1717/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 15 de noviembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Estabilidad (DO L 327 de 24.11.2006, p. 1).

el respeto de los derechos humanos y las libertades fundamentales, la democracia y el Estado de Derecho, haciendo especial hincapié en los derechos de las mujeres, las minorías y los niños; apoyar medidas destinadas a reforzar el desarrollo y la organización de la sociedad civil y su participación en el proceso político, así como a promover unos medios de comunicación independientes, pluralistas y profesionales; apoyar las operaciones de retirada de minas; facilitar asesoramiento y apoyo a la región kurda y a su gobierno en su lucha contra el tráfico de drogas;

- seguir concentrando los recursos del Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo² destinados a Iraq en los Objetivos de Desarrollo del Milenio, a fin de garantizar como máxima prioridad el acceso universal a la asistencia sanitaria pública vital, ámbito que requiere urgentemente el refuerzo de las instituciones y las capacidades para corregir el importante déficit estructural; tomar medidas prioritarias para evitar el ulterior deterioro del sistema educativo, incluida la aplicación de medidas prácticas para garantizar que las niñas pueden participar plenamente en todos los niveles de la educación; y apoyar la revitalización del sistema ecológico y social de las zonas de pantanos y proteger el patrimonio único de los árabes de los pantanos;
- animar a las ONG europeas a que colaboren con sus homólogas iraquíes que ya son particularmente activas en la región kurda y utilizar ampliamente el instrumento financiero para la promoción de la democracia y de los derechos humanos³ para facilitar ayuda técnica y financiera a las organizaciones de la sociedad civil, a fin de abordar los siguientes aspectos: la participación de las mujeres y los hombres en la vida política, económica y social en igualdad de condiciones; la violencia contra las mujeres, es decir los matrimonios forzados, los crímenes de honor, la trata de mujeres y la mutilación genital; los derechos de los pueblos indígenas y de las personas que pertenecen a minorías y grupos étnicos, incluidos los asirios (caldeos, siríacos y otras comunidades cristianas), yazidis y turcomanos; los derechos de los niños, especialmente la lucha contra el trabajo infantil, la prostitución infantil y la trata de niños; la lucha contra la detención arbitraria y la tortura; y la abolición de la pena de muerte;
- alentar y ayudar al Gobierno de Iraq, como cuestión especialmente prioritaria, a elaborar legislación de emergencia que permita facilitar ayudas económicas a más de un millón de mujeres indigentes que están al frente de sus hogares y a las personas a su cargo;
- ampliar la dotación financiera del programa Erasmus Mundus para Iraq; apoyar las actividades en curso y futuras destinadas a la creación de redes entre instituciones académicas iraquíes y extranjeras, entre profesores e intelectuales a

² Véase el Reglamento (CE) n° 1905/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2006, por el que se establece un Instrumento de Financiación de la Cooperación al Desarrollo (DO L 378 de 27.12.2006, p. 41).

³ Véase el Reglamento (CE) n° 1889/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de diciembre de 2006, por el que se establece un instrumento financiero para la promoción de la democracia y de los derechos humanos a escala mundial (DO L 386 de 29.12.2006, p. 1).

título individual y entre organizaciones de estudiantes, a fin de revitalizar el entorno académico;

- reforzar la capacidad de las autoridades iraquíes para efectuar controles fronterizos eficaces que, entre otros aspectos, deberían reducir la entrada de armas y armamento en el país; contribuir a poner fin al flujo ilegal de armas pequeñas y ligeras en dirección de Iraq, principalmente convirtiendo en jurídicamente vinculante el Código de conducta de la UE sobre la exportación de armas, mejorando la supervisión de los depósitos de Bosnia-Herzegovina a través de la operación Althea de la EUFOR, acelerando la destrucción de los depósitos de los Balcanes, y ayudando a las autoridades iraquíes a eliminar el excedente de armas pequeñas y ligeras mediante un programa a gran escala de desarme, desmovilización y reintegración, recurriendo tanto a la PESD como a los instrumentos comunitarios;
- proseguir las oportunas y productivas negociaciones relativas al nuevo Acuerdo de Comercio y Cooperación, haciendo hincapié al mismo tiempo en la importancia del respeto de los derechos humanos como elemento que afecta a las relaciones contractuales de la UE con todo tercer país, incluida la lucha contra el terrorismo;
- aportar apoyo administrativo y técnico y favorecer el refuerzo de las capacidades locales, a fin de ayudar al Gobierno iraquí a aplicar su reciente programa de microcréditos y a compartir las mejores prácticas sobre el papel positivo que pueden desempeñar los microcréditos en la emancipación de las mujeres en el seno de sus comunidades, especialmente las viudas indigentes, cuyo número asciende a más de un millón;
- instar a la Comisión a que alivie la difícil situación de los refugiados iraquíes en Jordania y Siria y en otros países de la región afectados por la crisis de los refugiados iraquíes, y a que incremente considerablemente la transparencia y eficacia de la ayuda de la UE a los refugiados iraquíes en esos países;
- incrementar la ayuda de la UE a las ONG y a las organizaciones internacionales en sus esfuerzos por aliviar la difícil situación de los refugiados iraquíes en los países vecinos y de los desplazados internos, incluidas las 4 000 familias asirias que han buscado refugio principalmente en la llanura de Nínive; instar a las autoridades iraquíes a asumir su responsabilidad de aportar ayuda financiera y de otro tipo para la reintegración de los refugiados y los desplazados internos;
- ofrecer a los refugiados iraquíes más posibilidades de encontrar refugio en los Estados miembros de la UE, dejar de aplicar los arbitrarios criterios actuales para la concesión de protección e impedir todo retorno forzado; abordar urgentemente la difícil situación de los refugiados palestinos atrapados en la región fronteriza entre Iraq y Siria;
- pedir al Gobierno iraquí y a las autoridades internacionales que recuperen las antigüedades sacadas del Museo Nacional iraquí en Bagdad y de otras zonas de Iraq tras la intervención de 2003, a fin de preservar la historia y la cultura iraquíes

para las generaciones futuras;

- h) que se base en la valiosa experiencia que la UE y sus Estados miembros han obtenido con las positivas acciones de los Equipos de Reconstrucción Provincial (ERP) en Afganistán, y examine la posibilidad de participar en las operaciones de los ERP en Iraq, principalmente en la facilitación de servicios e infraestructuras esenciales;
- i) que anime a empresas europeas a invertir en la reconstrucción de Iraq en el contexto de licitaciones financiadas tanto por los Gobiernos de los Estados miembros como por el Gobierno iraquí y/o sobre la base de una cooperación estrecha entre ellos;
- j) que aliente y ayude a las empresas europeas a presentar ofertas para obtener contratos para la reconstrucción de Iraq, a estar presentes sobre el terreno y a basarse en las experiencias previas obtenidas en Iraq, tanto en el período anterior a la guerra como en el período de reconstrucción;
- k) que acoja con satisfacción el estatuto de observador de Iraq en la Organización Mundial del Comercio (OMC) como paso decisivo hacia la integración de dicho país en la economía internacional que contribuye a complementar positivamente las negociaciones entre la Unión Europea e Iraq sobre un acuerdo de comercio y cooperación; que confíe en su plena adhesión a la OMC en el futuro, en el momento adecuado;
- l) que dirija las negociaciones sobre el Acuerdo de comercio y cooperación entre la UE e Iraq de manera que se faciliten y fomenten las reformas internas en Iraq y se acerque el régimen comercial iraquí a las normas y disciplina de los sistemas multilaterales; que informe regularmente al Parlamento de la fase en que se encuentran las negociaciones entre la UE e Iraq sobre el acuerdo de comercio y cooperación;
- m) que anime al Gobierno iraquí a hacer un uso de los ingresos obtenidos de la venta de petróleo que garantice su reinversión en Iraq y su gestión a cargo de órganos de contratación pública bajo la autoridad final del Gobierno iraquí; que recomiende que este enfoque sea una condición previa esencial para el apoyo de la UE a la reconstrucción y el desarrollo de la economía iraquí;
- n) que pida a la Fuerza Multinacional de Iraq (MNF-I) que se comprometa con el Gobierno de Iraq y rinda cuentas de la situación de los más de 24 000 detenidos por la MNF-I, de forma que se garantice el respeto de un proceso justo y de sus derechos humanos fundamentales;
- o) que entable un diálogo con los Estados Unidos y busque activamente una mayor multilateralización de la función que desempeña la comunidad internacional en el país, bajo la égida de las Naciones Unidas; apoye los esfuerzos de Iraq para incrementar la frecuencia y profundidad de los debates con sus vecinos, a saber, Irán, Siria, Arabia Saudí y Turquía, sobre el futuro de Iraq, sin perjuicio de cualquier otro tema de interés; inste a Turquía a respetar la integridad territorial de Iraq y no reaccionar ante acciones terroristas con acciones militares dentro del territorio iraquí; inste a las autoridades iraquíes a no permitir que se use el territorio iraquí como base

para acciones terroristas contra Turquía;

- p) que revele información sobre qué empresas militares y de seguridad privadas están proporcionando seguridad al personal de la UE en Iraq; adopte un concepto para la utilización de las empresas militares y de seguridad privadas durante las operaciones de la PESD, y establezca directrices claras para la utilización de dichas empresas por las instituciones de la UE;
2. Subraya el compromiso del Parlamento con los principios y las prácticas de la democracia parlamentaria; recuerda, por consiguiente, su iniciativa incluida en el presupuesto 2008 de apoyar la construcción de la democracia en los parlamentos de terceros países, su compromiso para apoyar activamente al Consejo de Representantes de Iraq ofreciendo su asistencia para el refuerzo de capacidades, y su labor a través de su delegación ad hoc para Iraq para promover las relaciones bilaterales; decide, por lo tanto, respaldar el desarrollo ulterior del Consejo de Representantes de Iraq:
- a) desarrollando iniciativas que refuercen la capacidad de los representantes electos iraquíes para desempeñar su función institucional en la sociedad por medio de buenas prácticas parlamentarias, relaciones eficaces con el ejecutivo y el trabajo de proximidad en las circunscripciones electorales;
 - b) fomentando la transferencia de experiencias en materia de administración eficaz, formación de personal profesional, desarrollo de una estructura de comisiones plenamente operativa, elaboración de un reglamento exhaustivo y transparencia y responsabilidad institucionales;
 - c) aportando conocimientos especializados en materia de elaboración de legislación, esenciales para la aplicación efectiva de la estructura estatal federal;
3. Encarga a su Presidente que transmita la presente Recomendación al Consejo y, para información, a la Comisión y a los Gobiernos y Parlamentos de los Estados miembros, así como al Gobierno y al Consejo de Representantes de la República de Iraq.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Introducción

1. La presente Recomendación del Parlamento Europeo destinada al Consejo aborda el futuro de Iraq y el futuro de la acción de la UE en este país. Por consiguiente, aunque se hace hincapié sobre las propuestas concretas que el Parlamento remite al Consejo sobre el modo de mejorar la situación sobre el terreno en Iraq, cualquier reflexión sobre la acción de la UE en el país no puede pasar por alto las lecciones extraídas de los errores cometidos en el pasado.

Iraq desde 2003

2. La invasión de Iraq de 2003 fue un desastre estratégico y una catástrofe humana. Independientemente de las diferentes justificaciones ofrecidas por los Estados Unidos y sus aliados para entrar en guerra en marzo de 2003, desafortunadamente los resultados obtenidos no satisficieron las optimistas expectativas que se albergaban, de forma ingenua e irresponsable, en relación con la mayoría de las cuestiones, si no todas ellas, antes de la guerra.
3. En términos estratégicos, la invasión ha socavado la unidad iraquí y ha creado un enorme campo de entrenamiento para las organizaciones terroristas (especialmente Al Qaeda), a una escala únicamente comparable a la de Afganistán en los decenios de 1980 y 1990; asimismo, ha eliminado uno de los obstáculos más importantes a las aspiraciones hegemónicas de Irán en la región; ha servido de fuente de inspiración al discurso islamista extremista y probablemente a su puesta en práctica a escala internacional; y tal vez, y sobre todo, ha menoscabado la capacidad de los movimientos democráticos de Oriente Próximo de promover un cambio político y económico gradual y sostenible en sus respectivos países.
4. A escala humana, los resultados de la invasión de 2003 resultan aún más cuestionables. Las estimaciones de las víctimas mortales varían enormemente, de entre 77 757 a 84 705¹ víctimas civiles y entre más de 100 000 y 150 000² muertes relacionadas con la guerra (de civiles y no civiles), incluidas las víctimas pertenecientes a bandas de delincuencia organizada, a entre 392 979 y 942 636 muertes de iraquíes vinculadas a la invasión de 2003 y consiguiente ocupación, que incluyen las bajas debidas a los desórdenes y la degradación de las infraestructuras y los servicios de atención sanitaria³. Hasta el momento de la redacción del presente documento, 3 880 soldados estadounidenses han muerto en Iraq.
5. Más importante que la realización de un fútil ejercicio de búsqueda de responsabilidades es el reconocimiento de que la guerra de 2003 y el caos y la violencia consiguientes han agravado significativamente la traumática situación colectiva de una sociedad que ya

¹ Cifras de *Iraqi Body Count* a 1 de diciembre de 2007.

² Cifras del Ministerio de la Salud iraquí, noviembre de 2006.

³ Cifras del último estudio realizado por la revista médica *The Lancet*, octubre de 2006.

sufría las consecuencias de decenios de guerra, dictadura y sanciones. Aunque la desaparición del régimen de Saddam es en sí misma positiva, este hecho, y otras consecuencias indirectas encomiables de la invasión de 2003, especialmente en el ámbito de la democracia y el orden constitucional, se deben considerar como partes de una ecuación que, en términos generales, muy probablemente ha dejado a los iraquíes en una situación peor que la anterior. La prueba más inquietante de ello es el elevado número de iraquíes desplazados. De una población total de alrededor de 27 millones de personas, más de 2 millones de iraquíes son desplazados internos que han abandonado sus hogares como resultado de la constante violencia y otros 2 millones han abandonado el país y se han convertido en refugiados, sobre todo en las vecinas Jordania y Siria. Hay 200 000 refugiados iraquíes en Europa. La crisis de los refugiados ha ocasionado un elevado índice de fuga de cerebros, lo que ha afectado desproporcionadamente a la antes próspera y educada clase media iraquí. Según la UNAMI y otras agencias de las Naciones Unidas, el 80 % de los médicos ha abandonado algunos hospitales; dependiendo de la región, se han cerrado entre el 30 y el 70 % de las escuelas; el 70 % de la población carece de acceso a un suministro adecuado de agua y el 81 % no tiene acceso a instalaciones de saneamiento; la malnutrición infantil crónica afecta al 23 % de los niños. El desempleo es aún elevadísimo (según la UNAMI, se sitúa en un índice superior al 80 %) y más de la mitad de la población vive con menos de un dólar al día.

6. Aunque las cifras anteriores tienen su origen en el largo declive de la economía iraquí desde el decenio de 1980 debido a la guerra, las sanciones, la dictadura y la mala administración, las iniciativas adoptadas en Iraq después de 2003 han agravado una situación pésima en sí misma, o simplemente no han sabido abordar los problemas de seguridad y desarrollo más acuciantes para el país.

Europa e Iraq

7. La guerra de 2003 dividió a Europa. Los responsables políticos de algunos Estados miembros de la Unión Europea (UE) decidieron apoyar a los Estados Unidos en su decisión de precipitarse a la guerra para defender supuestamente al mundo de las armas de destrucción masiva de Saddam. La unidad de la UE en la escena internacional sufrió gravemente las consecuencias de esta funesta decisión. El legado de la desunión de 2003 ha socavado el posible papel de la UE en la reconstrucción de Iraq.
8. Desde 2003, la CE ha destinado alrededor de 818 millones de euros a la reconstrucción iraquí, además de las contribuciones nacionales procedentes de los Estados miembros. Sin embargo, la UE no ha logrado mejorar sustancialmente la situación sobre el terreno. Aunque también es cierto que no ha sido el único donante cuya contribución a la reconstrucción iraquí ha producido unos resultados escasos y decepcionantes. No obstante, la presente Recomendación defiende que Europa puede hacer las cosas mucho mejor, especialmente trabajando más intensamente con las instituciones iraquíes y la sociedad civil, ampliando su presencia sobre el terreno y encontrando modos más creativos para utilizar sus recursos.

9. Esta Recomendación al Consejo adoptará el mismo enfoque básico que la Resolución del PE sobre **La Unión Europea e Iraq - Un marco para la acción**¹ de 6 de julio de 2005, especialmente en el sentido de que el papel de la UE en Iraq debe guiarse por la «necesidad de romper con el pasado y de mirar hacia el futuro» y por el «deber moral y político» de la «comunidad internacional» de ayudar a la población iraquí.
10. En esta Recomendación, las Resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre Iraq ofrecen el marco general de la acción de la UE en el país. **La Resolución 1770 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas**, que amplía considerablemente el mandato de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para Iraq (UNAMI), destaca «la importancia que la estabilidad y la seguridad de Iraq tienen para el pueblo iraquí, la región y la comunidad internacional» y subraya «la importancia del continuo apoyo regional e internacional al desarrollo de Iraq».
11. La UE, como actor mundial con sus propios intereses y responsabilidades, no puede y no debe ignorar la crisis en Iraq, ya que este país reviste una importancia fundamental para la seguridad regional, mundial y, por supuesto, europea. La presente Recomendación se fundamenta en el supuesto de que la UE dispone de una miríada de recursos financieros y políticos que pueden utilizarse de forma útil para promover la creación de un Iraq seguro, estable, unificado, próspero y democrático que promueva los derechos humanos, proteja a sus minorías y contribuya a lograr un Oriente Próximo más estable.

La importancia de la efectividad, la transparencia y la visibilidad

12. El Parlamento Europeo ha expresado en muchas ocasiones su descontento por la canalización de la ayuda de la CE a través de los fondos fiduciarios multilaterales. Este tipo de fondos no están administrados por la UE y resulta imposible determinar el modo en que se emplean sobre el terreno de forma exacta. En el caso concreto de Iraq, el uso del Fondo Internacional para la Reconstrucción de Iraq (IRFFI) como principal vía de canalización de los fondos comunitarios ha suscitado la preocupación del Parlamento Europeo en materia de transparencia, efectividad y visibilidad. Tales preocupaciones son especialmente graves en relación con el Fondo Fiduciario para Iraq del Banco Mundial, uno de los componentes del IRFFI. Ya en su **Resolución sobre Iraq de 2005**², el Parlamento Europeo manifestaba su sorpresa por el hecho de que «los fondos asignados para la reconstrucción sean gestionados parcialmente por el Fondo Fiduciario del Banco Mundial, y no completamente por las Naciones Unidas» y subrayaba que «hasta la fecha, el Fondo Fiduciario del Banco Mundial tan sólo ha ejecutado una parte ínfima de los fondos recaudados». La **Opinión de la Comisión de Asuntos Exteriores sobre el proyecto de presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio 2006 (C6-0000/2005 – 2005/2001 (BUD))**³ resulta aún más explícita y «solicita [...] que no se canalice ninguna otra financiación a través del Banco Mundial».

¹ P6_TA(2005)0288.

² P6_TA(2005)0288.

³ PE 360.281v02-00.

13. La incapacidad de la Comisión de ofrecer al Parlamento Europeo información acerca del modo en que se utilizaban los recursos europeos condujo a la decisión de consignar el 20 % de los créditos de compromiso de la línea presupuestaria 19.10.03 (ICD Oriente Próximo) en la reserva, en el contexto de la aprobación definitiva del presupuesto de 2008. La condición impuesta para la liberación de la reserva era que la Comisión Europea «presentase al Parlamento información detallada sobre el uso de los fondos en Iraq (en 2006, 2007 y previsiones para 2008)». Hasta el momento de la redacción del presente documento, la respuesta de la Comisión a la solicitud del Parlamento se ha considerado insatisfactoria.
14. La presente Recomendación reitera la demanda del Parlamento Europeo de una mayor transparencia, un menor uso de los fondos fiduciarios multilaterales en general, y del Fondo Fiduciario para Iraq del Banco Mundial en el contexto del IRFFI en concreto, así como una mayor confianza en los proyectos bilaterales, especialmente con las agencias de las Naciones Unidas. Mientras la capacidad de absorción del Gobierno iraquí se encuentre limitada y mientras el IRFFI siga sin ofrecer el suficiente nivel de transparencia y visibilidad a los fondos comunitarios, la UE debería trasladar la mayor parte de su apoyo a los proyectos bilaterales centrados en la asistencia técnica y el desarrollo de capacidad en los ámbitos del Estado de derecho, la administración financiera, la gobernanza democrática y los derechos humanos. La propia Comisión ha empezado a moverse en esta dirección, una iniciativa que se acoge con satisfacción.
15. Las recomendaciones específicas sobre la acción futura de la UE en Iraq dependen naturalmente de las circunstancias de la seguridad sobre el terreno, un factor que constituye la única barrera importante a una mayor participación europea en este país. En cualquier caso, la UE no debería dejar de seguir la iniciativa de la Organización de las Naciones Unidas si ésta amplía su presencia en Iraq, ya sea en Bagdad o en otras zonas. Por otra parte, es evidente que la cuestión de la presencia de las tropas estadounidenses en suelo iraquí va más allá del ámbito de aplicación de la presente Resolución. No obstante, este documento se ha redactado a la luz de la presunción de que los EE.UU. seguirán asumiendo la responsabilidad de la seguridad en Iraq mientras las autoridades iraquíes lo consideren necesario. La única solución a largo plazo para la estabilización de Iraq reside en una mayor multilateralización y en la gradual desmilitarización de la presencia internacional sobre el terreno bajo la égida de las Naciones Unidas. En este contexto, la UE puede aportar un considerable valor añadido.
16. La UE debería utilizar todos los instrumentos financieros de acción exterior de los que dispone para apoyar un mayor compromiso político con la estabilidad y la prosperidad de Iraq. Irak no es un caso convencional de destinatario de ayuda al desarrollo, por lo que se debe abandonar el enfoque adoptado hasta el momento, es decir, la utilización principalmente del Instrumento de Cooperación al Desarrollo, o ICD. La Comunicación de la Comisión de junio de 2006 sobre **Recomendaciones para un compromiso renovado de la Unión Europea con Iraq**¹ contiene una serie de orientaciones útiles para el futuro. Así, se acoge con satisfacción su hincapié sobre la importancia de los componentes integradores en el proceso político y en el Gobierno y la situación de la seguridad en el país. No obstante, para que la UE pueda aportar un valor añadido, debe

¹ COM(2006) 283.

utilizar de forma creativa los instrumentos de los que dispone. Aparte del refuerzo del diálogo político con las instituciones iraquíes (especialmente con el Consejo de Representantes), el Instrumento de Estabilidad, el Instrumento financiero para la promoción de la democracia y de los derechos humanos, la ayuda humanitaria y el ICD, así como las medidas de la PESD en el ámbito de la reforma del sector de la seguridad y del proceso de desarme, desmovilización y reinserción (DDR), se deberían combinar y reforzar mutuamente, con vistas a contribuir al desarrollo de un Iraq seguro, estable, unificado, próspero y democrático que promueva los derechos humanos y proteja a sus minorías. Iraq no carece de fondos. Carece de estabilidad, voluntad política, instituciones políticas sólidas y capacidad administrativa para emplearlos bien. Todos éstos son ámbitos en los que la acción de la UE puede suponer una verdadera diferencia.

17. Los derechos humanos constituyen un ámbito especialmente importante en el que la UE debe actuar. Las acciones de la Unión Europea en Iraq deben centrarse en la pena de muerte, la cultura de la impunidad y la violación sistemática de los derechos humanos en todos los aspectos de la vida social de Iraq. Por otra parte, los derechos de las minorías étnicas y religiosas ocupan un lugar especialmente preeminente en la lista de las prioridades de la futura acción de la UE en el país. El Instrumento financiero para la promoción de la democracia y de los derechos humanos se debería movilizar de forma sustancial en Iraq, especialmente con vistas a reforzar la sociedad civil iraquí.
18. Por último, la presente Recomendación pide transparencia al Consejo Europeo en lo que se refiere al uso de empresas militares y de seguridad privadas por parte del personal de la UE en Bagdad. La UE carece de orientaciones claras para el uso de tales empresas, especialmente en el contexto de las operaciones de la PESD, así como, en general, en relación con su utilización por parte de las instituciones europeas fuera de la UE. Mientras no aumente significativamente la transparencia en este ámbito y se disponga de orientaciones inequívocas para el uso de este tipo de empresas por parte de las instituciones europeas fuera de la UE, será extremadamente difícil que el Parlamento autorice una ampliación de la presencia física de la UE en Iraq.

PROPUESTA DE RECOMENDACIÓN DESTINADA AL CONSEJO (B6-0328/2007)

presentada de conformidad con el apartado 1 del artículo 114 del Reglamento

por Ana Maria Gomes

en nombre del Grupo del PSE

sobre el papel de la Unión Europea en Iraq

El Parlamento Europeo,

- Visto el apartado 1 del artículo 114 de su Reglamento,
- A. Considerando el papel esencial que desempeña Iraq para la estabilidad de toda la región y de Oriente Próximo en general,
- B. Considerando los actos de violencia inter e intracomunitarios,
- C. Considerando que no hay solución militar posible, y mucho menos impuesta por fuerzas extranjeras,
- D. Considerando la necesidad de crear una fuerza nacional de mantenimiento del orden que reagrupe a todas las comunidades y sea capaz de gozar de la confianza de todas ellas,
- E. Considerando que es indispensable asociar a todos los actores políticos, de todas las comunidades, en la búsqueda de una solución duradera,
- F. Considerando la necesidad de seguir aliviando las adversidades que se abaten sobre la población civil iraquí, en particular la que se encuentra desplazada o refugiada en los países vecinos,
- G. Considerando los compromisos contraídos por la «Conferencia de Donantes»,
- H. Considerando la corresponsabilidad del Parlamento Europeo en el ámbito presupuestario,
- I. Considerando que entre 2003 y 2006 la Unión Europea concedió a Iraq 718,5 millones de euros de ayuda,
- J. Considerando que los fondos de la Unión Europea se han canalizado, sin un verdadero control europeo, básicamente por mediación de las Naciones Unidas y del Banco Mundial a través del Fondo Internacional para la Reconstrucción de Iraq (IRFFI),
- 1. Recomienda al Consejo que:
 - a) prosiga con la contribución de la Unión Europea a la creación de un Estado

- unificado, estable, democrático, laico y respetuoso con las libertades religiosas;
- b) multiplique las iniciativas destinadas al acercamiento de las diferentes comunidades, en particular en el ámbito de la reforma constitucional y el reparto de poder;
 - c) desarrolle, en estrecha colaboración con las Naciones Unidas, los demás actores internacionales y las autoridades iraquíes, un plan coherente a largo plazo con vistas a la reforma del sector de la seguridad, basado en el principio de la responsabilidad democrática de las fuerzas armadas y haciendo hincapié en la desmovilización de las milicias;
 - d) contribuya a ayudar a Iraq para que se beneficie de sus recursos minerales;
 - e) lleve a cabo una auditoría independiente sobre la utilización de los fondos europeos canalizados a través de las Naciones Unidas y el Banco Mundial;
2. Encarga a su Presidente que transmita la presente Recomendación al Consejo y, para información, a la Comisión, al Gobierno iraquí, al Consejo de Representantes de Iraq y al Banco Mundial.

5.2.2008

OPINIÓN DE LA COMISIÓN DE COMERCIO INTERNACIONAL

para la Comisión de Asuntos Exteriores

sobre una propuesta de Recomendación del Parlamento Europeo destinada al Consejo sobre el papel de la Unión Europea en Iraq
(2007/2181(INI))

Ponente de opinión: Ignasi Guardans Cambó

SUGERENCIAS

La Comisión de Comercio Internacional pide a la Comisión de Asuntos Exteriores, competente para el fondo, que incorpore las siguientes sugerencias en la propuesta de resolución que apruebe:

Formula las siguientes recomendaciones destinadas al Consejo:

1. que acoja con satisfacción el estatuto de observador de Iraq a la Organización Mundial del Comercio (OMC) como paso decisivo hacia la integración de dicho país en la economía internacional que contribuye a complementar positivamente las negociaciones entre la Unión Europea e Iraq sobre un acuerdo de comercio y cooperación; espera con interés su plena adhesión a la OMC en el futuro, en el momento adecuado; considera que entretanto hay que garantizar una ayuda continuada al desarrollo de capacidades en el país mediante contribuciones financieras;
2. que participe en las negociaciones sobre el Acuerdo de comercio y cooperación entre la UE e Iraq de manera que facilite y fomente las reformas internas en Iraq y que acerque el régimen comercial iraquí a las normas y disciplina del sistema multilateral;
3. que facilite a Iraq asistencia para el establecimiento de instituciones adecuadas y legítimas que permitan a sus representantes negociar las condiciones de adhesión, y que fomente la asistencia permanente de la UE en favor de la adhesión y participación activa de Iraq en organizaciones, convenios y tratados internacionales, tales como la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), el Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas (UNDP), el Programa para el Medio Ambiente de las Naciones Unidas (UNEP), la Organización Internacional del Trabajo

(OIT), el Protocolo de Kyoto y el Convenio sobre la Biodiversidad;

4. que se centre en la participación de la Unión Europea en el desarrollo del Pacto Internacional con Iraq y en el apoyo a la reforma de dicho país en pos de una economía de mercado diversificada que responda a las necesidades y demandas de la sociedad iraquí y haga frente a las exigencias y oportunidades que conlleva la participación libre y justa en el comercio mundial;
5. que tenga en cuenta el desarrollo y la diversidad socioeconómica de las diferentes regiones que conforman Iraq en la futura configuración de la política comercial y a la hora de contribuir a la reconstrucción del país, y que recomiende, por lo tanto, que se apoye en primer lugar el desarrollo de capacidades para las micro, pequeñas y medianas empresas;
6. que concentre la asistencia permanente de la UE en el desarrollo de las capacidades de las instituciones administrativas y económicas iraquíes, en particular en materia de reestructuración del marco institucional, centrándose en concreto en la creación de un banco central independiente, una moneda estable y una autoridad fiscal y presupuestaria, y en el desarrollo sin trabas de los mercados financieros; que pida al sector privado que fomente la reforma económica del mercado y la inversión extranjera directa;
7. que pida a las autoridades iraquíes que cumplan los requisitos de transparencia que se especifican en el artículo X del GATT 1994, que adopten las medidas legislativas necesarias y desarrollen sus capacidades para aplicarlas en ámbitos como el de la propiedad intelectual, los contratos públicos, las barreras técnicas al comercio y las medidas sanitarias y fitosanitarias;
8. que pida a las autoridades iraquíes que garanticen la transparencia y la no discriminación en lo que respecta a la contratación pública, en particular para hacer extensivo el trato de nación más favorecida a todos los proveedores comunitarios en relación con los contratos celebrados por todas las autoridades públicas hasta que Iraq se adhiera al Acuerdo multilateral sobre Contratación Pública;
9. que anime al Gobierno iraquí a hacer un uso de los ingresos obtenidos de la venta de petróleo que garantice su reinversión en Iraq y su gestión a cargo de órganos de contratación pública bajo la autoridad final del Gobierno iraquí; que recomiende que este enfoque sea una condición esencial para la UE a la hora de apoyar la reconstrucción y el desarrollo de la economía iraquí;
10. que reconozca que va en beneficio mutuo y es de gran interés tanto para la UE como para Iraq garantizar una igualdad de condiciones en los hechos y en las leyes para los inversores extranjeros en dicho país;
11. que considere, teniendo en cuenta la necesidad de unos modelos comerciales más sostenibles para luchar contra el cambio climático, que el acceso a los recursos energéticos es una cuestión de regulación multilateral que no debe socavarse mediante acuerdos comerciales bilaterales que compiten por las condiciones de acceso más favorables;

12. que garantice que los órganos ejecutivos de las instituciones de la Unión Europea facilitan una información completa, regular y transparente sobre el desembolso real y la ejecución de la asistencia de la UE, incluidos los fondos que se utilizarán indirectamente a través de otras organizaciones como, por ejemplo, el Fondo Internacional para la Reconstrucción de Iraq (IRFFI);
13. que informe regularmente al Parlamento de la fase en que se encuentran las negociaciones entre la UE e Iraq en materia de comercio y cooperación;
14. que fomente el establecimiento de un diálogo regular entre la Comisión, el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional y el Banco Europeo de Inversiones, con objeto de coordinar los enfoques y las iniciativas de reestructuración o condonación de la deuda, y las condiciones pertinentes en materia de política económica para permitir un desarrollo social, ecológico y económico sostenible en el país, de acuerdo con las preferencias manifestadas por el pueblo iraquí;
15. que recomiende firmemente a la Comisión que a partir de 2008 cree su propia base de datos para proyectos gestionados bajo los auspicios de las Naciones Unidas y del Banco Mundial o de cualquier otra institución internacional y que reciban una dotación financiera global del presupuesto de la Unión Europea para grupos de proyectos muy específicos; cada proyecto debería poder identificarse en su base de datos e indicar claramente la contribución financiera que recibe de la UE;
16. que recomiende a los Estados miembros y a la Comisión que avancen lentamente hacia el establecimiento de proyectos dirigidos y financiados por la Unión Europea; que pida a la Comisión que proporcione al Parlamento un documento en el que se establezca una estrategia sobre la manera de hacerlo antes de mayo de 2008; habría que dar explicaciones sobre los proyectos que tuvieran que seguir siendo gestionados durante algún tiempo por las Naciones Unidas y el Banco Mundial;
17. que recomiende a la UE que siga prestando ayuda financiera a programas que contribuyan a reconstruir la sociedad iraquí en su conjunto;
18. que apoye el progresivo establecimiento de una cooperación económica regional como primer paso importante para la reducción de tensiones y el desarrollo gradual de la cooperación en el ámbito político y de seguridad en Iraq;
19. que pida a Iraq y a los Estados miembros que fomenten la buena gobernanza, la transparencia y la responsabilidad en materia de explotación de los recursos naturales, y que garanticen al mismo tiempo que esa explotación no provoca ningún tipo de desequilibrio ecológico y que se recurre a ella fundamentalmente en beneficio del pueblo iraquí.

RESULTADO DE LA VOTACIÓN FINAL EN COMISIÓN

Fecha de aprobación	23.1.2008
Resultado de la votación final	+ : 17 - : 4 0 : 1
Miembros presentes en la votación final	Kader Arif, Francisco Assis, Graham Booth, Carlos Carnero González, Daniel Caspary, Christofer Fjellner, Béla Glattfelder, Ignasi Guardans Cambó, Jacky Hénin, Alain Lipietz, Caroline Lucas, Marusya Ivanova Lyubcheva, Erika Mann, Vural Öger, Georgios Papastamkos, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Iuliu Winkler, Corien Wortmann-Kool
Suplente(s) presente(s) en la votación final	Jean-Pierre Audy, Zbigniew Zaleski
Suplente(s) (art. 178, apdo. 2) presente(s) en la votación final	

RESULTADO DE LA VOTACIÓN FINAL EN COMISIÓN

Fecha de aprobación	27.2.2008
Resultado de la votación final	<div style="display: flex; justify-content: flex-end; align-items: center;"> <div style="text-align: right; padding-right: 10px;"> + : 62 - : 0 0 : 2 </div> </div>
Miembros presentes en la votación final	Monika Beňová, Elmar Brok, Colm Burke, Philip Claeys, Véronique De Keyser, Giorgos Dimitrakopoulos, Michael Gahler, Bronisław Geremek, Maciej Marian Giertych, Ana Maria Gomes, Alfred Gomolka, Klaus Hänsch, Richard Howitt, Jana Hybášková, Anna Ibrisagic, Metin Kazak, Maria Eleni Koppa, Helmut Kuhne, Joost Lagendijk, Vytautas Landsbergis, Johannes Lebech, Emilio Menéndez del Valle, Francisco José Millán Mon, Philippe Morillon, Pasqualina Napoletano, Raimon Obiols i Germà, Vural Öger, Cem Özdemir, Justas Vincas Paleckis, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Hubert Pirker, Samuli Pohjamo, Bernd Posselt, Michel Rocard, Raúl Romeva i Rueda, Libor Rouček, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jacek Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Hannes Swoboda, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Ari Vatanen, Kristian Vigenin, Zbigniew Zaleski, Josef Zieleniec
Suplente(s) presente(s) en la votación final	Mariela Velichkova Baeva, Cristian Silviu Bușoi, Giulietto Chiesa, Andrew Duff, Árpád Duka-Zólyomi, David Hammerstein, Tunne Kelam, Evgeni Kirilov, Jaromír Kohlíček, Peter Liese, Erik Meijer, Nickolay Mladenov, Borut Pahor, Józef Pinior, Antolín Sánchez Presedo, Inger Segelström
Suplente(s) (art. 178, apdo. 2) presente(s) en la votación final	Renate Weber